

F. 95 — 1586

[C — 27260]

**6 AVRIL 1995. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 décembre 1993 relatif aux agents contractuels subventionnés affectés dans des services locaux d'accueil et d'information pour l'emploi**

Le Gouvernement wallon,

- Vu la loi-programme du 30 décembre 1988, notamment les articles 94, 96, § 2, et 97, § 3;
- Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 16 mars 1989 d'exécution du chapitre II du titre III de la loi-programme du 30 décembre 1988, notamment l'article 4;
- Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 décembre 1993 relatif aux agents contractuels subventionnés affectés dans des services locaux d'accueil et d'information pour l'emploi, notamment l'article 8;
- Vu l'avis de l'Inspection des Finances;
- Vu l'accord du Ministre ayant le Budget dans ses attributions;
- Sur la proposition du Ministre du Développement technologique, de la Recherche scientifique, de l'Emploi et de la Formation professionnelle,

Arrête :

**Article 1er.** Dans l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 décembre 1993 relatif aux agents contractuels subventionnés affectés dans des services locaux d'accueil et d'information pour l'emploi, les mots "15 décembre 1995" sont remplacés par les mots "31 décembre 1998".

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 6 avril 1995.

Namur, le 6 avril 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,  
chargé de l'Economie, des P.M.E., des Relations extérieures et du Tourisme,  
R. COLLIGNON

Le Ministre du Développement technologique, de la Recherche scientifique,  
de l'Emploi et de la Formation professionnelle,  
A. LIENARD

ÜBERSETZUNG

D. 95 — 1586

[C — 27260]

**6. APRIL 1995. — Erlaß der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Dezember 1993 über das in lokalen Empfangs- und Informationsdiensten für Arbeitsuchende beschäftigte bezuschusste Vertragspersonal**

- Aufgrund des Programmgesetzes vom 30. Dezember 1988, insbesondere der Artikel 94, 96 § 2, und 97 § 3;
- Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 16. März 1989 zur Ausführung von Kapitel II des Titels III des Programmgesetzes vom 30. Dezember 1988, insbesondere Artikel 4;
- Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Dezember 1993 über das in lokalen Empfangs- und Informationsdiensten für Arbeitsuchende beschäftigte bezuschusste Vertragspersonal, insbesondere Artikel 8;
- Aufgrund des Gutachtens der Finanzinspektion;
- Aufgrund des Einverständnisses des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Haushalt gehört;
- Auf Vorschlag des Ministers der Technologischen Entwicklung, der Wissenschaftlichen Forschung, der Beschäftigung und der Berufsausbildung,

Beschließt die Wallonische Regierung:

**Artikel 1.** In Artikel 8 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Dezember 1993 über das in lokalen Empfangs- und Informationsdiensten für Arbeitsuchende beschäftigte bezuschusste Vertragspersonal wird der Wortlaut "15. Dezember 1995" durch den Wortlaut "31. Dezember 1998" ersetzt.

**Art. 2.** Der vorliegende Erlaß wird am 6. April 1995 wirksam.

Namur, den 6. April 1995.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung,  
beauftragt mit der Wirtschaft, den KMB, den Auswärtigen Beziehungen und dem Tourismus,  
R. COLLIGNON

Der Minister der Technologischen Entwicklung, der Wissenschaftlichen Forschung,  
der Beschäftigung und der Berufsbildung,  
A. LIENARD

## VERTALING

[C - 2/260]

N. 95 — 1586

**6 APRIL 1995. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 9 december 1993 betreffende de gesubsidieerde contractuelen aangesteld bij plaatselijke onthaal- en informatiediensten voor arbeidsbemiddeling**

De Waalse Regering,

Gelet op de programma-wet van 30 december 1988, inzonderheid op de artikelen 94, 96, § 2, en 97, § 3;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 16 maart 1989 houdende uitvoering van het hoofdstuk II, Titel III, van de programma-wet van 30 december 1988, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 9 december 1993 betreffende de gesubsidieerde contractuelen aangesteld bij plaatselijke onthaal- en informatiediensten voor arbeidsbemiddeling, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting;

Op de voordracht van de Minister van Technologische Ontwikkeling, Wetenschappelijk Onderzoek, Tewerkstelling en Beroepsopleiding,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 8 van het besluit van de Waalse Regering van 9 december 1993 betreffende de gesubsidieerde contractuelen aangesteld bij plaatselijke onthaal- en informatiediensten voor arbeidsbemiddeling worden de woorden "15 december 1995" vervangen door de woorden "31 december 1998".

**Art.2.** Dit besluit wordt van kracht op 6 april 1995.

Namen, 6 april 1995.

De Minister-President van de Waalse Regering,  
belast met Economie, KMO's, Externe Betrekkingen en Toerisme,  
R. COLLIGNON

De Minister van Technologische Ontwikkeling,  
Wetenschappelijk Onderzoek, Tewerkstelling en Beroepsopleiding,  
A. LIENARD

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

## MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

## Permission de voirie. — Lignes électriques

Un arrêté royal du 9 mars 1995 accorde une permission de voirie à la s.c. Gecoli à Linkebeek, pour l'établissement de canalisations électriques sur le territoire des communes de Diest, Tessenderlo, Laakdal et Meerhout.

## Déclaration d'utilité publique

Un arrêté royal du 9 mars 1995 déclare d'utilité publique au bénéfice de la s.c. Gecoli à Linkebeek, la modification des canalisations électriques sur le territoire de la ville de Dilsen-Stokkem.

## MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

## Wegvergunning. — Elektrische lijnen

Een koninklijk besluit van 9 maart 1995 verleent een wegvergunning aan de s.v. Gecoli te Linkebeek voor het aanleggen van elektrische leidingen op het grondgebied van de gemeenten Diest, Tessenderlo, Laakdal en Meerhout.

## Verklaring van openbaar nut

Een koninklijk besluit van 9 maart 1995 verklaart van openbaar nut ten voordele van de s.v. Gecoli te Linkebeek, de wijziging van elektrische leidingen op het grondgebied van de stad Dilsen-Stokkem.

MINISTERE DES COMMUNICATIONS  
ET DE L'INFRASTRUCTURE

## 24 MAI 1995. — Arrêté ministériel portant émission de valeurs postales spéciales au cours de l'année 1995

Le Ministre des Communications et des Entreprises publiques,

Vu l'arrêté royal du 24 mai 1994, portant émission de valeurs postales spéciales au cours de l'année 1995, notamment l'article 7,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les trois timbres-poste spéciaux chacun à la valeur de F 16, constituant l'émission dénommée « Touristique », seront imprimés en polychromie par le procédé de l'héliogravure.

**Art. 2.** Le tirage de chacun de ces timbres-poste est fixé à 6 000 000 d'exemplaires.

## MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

## 24 MEI 1995. — Ministerieel besluit houdende uitgifte van speciale postwaarden in de loop van het jaar 1995

De Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,

Gelet op het koninklijk besluit van 24 mei 1994, houdende uitgifte van speciale postwaarden in de loop van het jaar 1995, inzonderheid artikel 7,

Besluit :

**Artikel 1.** De drie speciale postzegels elk ter waarde van F 16, die de uitgifte « Toeristische » vormen, zullen gedrukt worden in polychromie door middel van het rasterdiepdrukprocédé.

**Art. 2.** De oplage van ieder van deze postzegels is bepaald op 6 000 000 exemplaren.